

# Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł.,  
półroczn. 2,— zł., kwartalnie 1,— zł.

miasta Chorzowa

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednolita  
mowy lub jego miejsce 20 groszy.

„Tygodnik Urzędowy” otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.—Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pokój 148, tel. 409-81.—Wyd.: Mag. m. Chorzow

Nr. 4.

Sobota, dnia 8 lutego 1936 r.

Rok III.

## Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w piątek, dnia 14. lutego 1936 r. o godz. 19-tej w ratuszu, sala posiedzeń Rady Miejskiej.

1. Sprawozdanie z działalności Rady Miejskiej za czas od 1. stycznia do dnia 31. grudnia 1935 r.
2. Wybór sekretarza Rady Miejskiej i jego zastępcy na rok 1936.
3. Wybór członków Wydziału Przygotowawczego Rady Miejskiej na rok 1936.  
Referent pan Dr. **Hanke**.
4. Wybór dwóch członków Komisji Rewizyjnej Komunalnej Kasy Oszczędności.  
Referent pan Dr. **Hanke**.
5. Przyjęcie do wiadomości:
  - a) protokółów wzgl. sprawozdań z odbytych rewizyj kas miejskich,
  - b) protokółów wzgl. sprawozdań z odbytych rewizyj Komunalnej Kasy Oszczędności.
6. Wybór zastępcy Naczelnika i Rady Sierot dla obwodu IV.  
Referent pan **Trombała**.
7. Wybór zastępcy Naczelnika i Rady Sierot dla obwodu XXXV.  
Referent pan **Trombała**.
8. Zmiana taryfy opłat targowych.  
Referent pan **Mross**.
9. Obniżenie opłat ubojowych dla firm eksportujących, ustalonych taryfą opłat Rzeźni Miejskiej.  
Referent pan **Hadryan**.
10. Obniżenie opłat za używanie urządzeń Rzeźni Miejskiej do uboju i chłodzenia owiec i kóz, ustalonych taryfą opłat Rzeźni Miejskiej.  
Referent pan **Hadryan**.
11. Sprawa ustalenia opłat za korzystanie z kredytu przewozowego Rzeźni Miejskiej w wypadkach przekroczenia zasadniczego trzydniowego terminu zapłaty.  
Referent pan **Hadryan**.
12. Rozpatrzenie sprzeciwu, wniesionego przeciwko decyzji Magistratu odmawiającej zwolnienia jednej z ucznic Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego z opłaty szkolnej za rok szkolny 1935/36.  
Referent pan **Trombała**.
13. Przyznanie remuneracji bilansowej członkom Rady Komunalnej Kasy Oszczędności.  
Referent pan Dr. **Hanke**.
14. Zakup od Skarbu Państwa gruntu ulicznego, potrzebnego pod ulicę Strzelców Bytomskich, a objętego parcelami: 2667/47, 2668/47, 2669/47 i 2670/47 — karta nr. 117 — o łącznej powierzchni 1836 m<sup>2</sup>.  
Referent pan **Mross**.

## Pobór podatku od placów budowlanych

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Samorządowy  
Nr. Sm. 13/13/7.

Dotyczy: m. Chorzów — pobór podatku od placów budowlanych.

Katowice, dnia 3 lutego 1936 r.

Śląska Rada Wojewódzka na zasadzie art. 1, 3 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskim w brzmieniu ogłoszonym rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 37) z uwzględnieniem zmian wprowadzonych ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16) zatwierdza uchwały korporacji miejskich z dnia 17. i 30. lipca 1935 r., które ustalono na rok 1935/36 stawki podatkowe od placów budowlanych w wysokości 5<sup>0</sup>/<sub>00</sub> wartości pospolitej tych placów ustalonej w ogólnej kwocie na 5.005.660 zł.

Za wojewodę

(—) Dr. Schoenowitz  
Kierownik Oddziału.

Powyższe podaje się do publicznej wiadomości w myśl przepisów art. 37 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonym rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30) z tem, że podatek płatny jest w dwóch równych ratach półrocznych, i to: I-sza rata najpóźniej do 15. września, zaś II-ga rata najpóźniej do 15. lutego 1936 r., to znaczy roku budżetowego 1935/36.

Chorzów, dnia 6. lutego 1936 r.

**Magistrat**  
(—) Grzesik.

15. Zakup od p. Piecowej Marty gruntu ulicznego, potrzebnego pod regulację pl. Piastowskiego, a objętego parcelą 429/29 z karty nr. 75 Chorzów o powierzchni 128 m<sup>2</sup>.

Referent pan **Mross**.

16. Zakup od p. Roguli Pawła gruntu, objętego parcelą 2506/84 — karta nr. 58 Król. Huta — o powierzchni około 4848 m<sup>2</sup>.

Referent pan **Mross**.

17. Zakup od p. Kosokowej Małgorzaty gruntu ulicznego, potrzebnego celem uregulowania ul. Katowickiej, a objętego parcelami 2536/253, 2537/253 — karta nr. 853 Król. Huta — o łącznej powierzchni 199 m<sup>2</sup>.

Referent pan **Mross**.

18. Zakup od p. Jendralskiego Józefa gruntu, objętego parcelami 2714/332 i 2715/332 — karta nr. 2161 i 313 Król. Huta — o łącznej powierzchni 1658 m<sup>2</sup>.

Referent pan **Mross**.

19. Zakup od p. Ilskiego Edmunda gruntu, objętego parcelami 2458/237, 2519/237, 2520/237 i 2521/237 — karta nr. 2459 Król. Huta — o łącznej powierzchni 1262 m<sup>2</sup>.

Referent pan **Mross**.

20. Zmiana uchwały Rady Miejskiej, powziętej w sprawie sprzedaży Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Chorzów parceli 2711/259 — karta 2001 Król. Huta — o powierzchni 1350 m<sup>2</sup> (plac Żwirki i Wigury).

Referent pan Dr. **Hanke**.

21. Obniżenie czynszu dzierżawnego za zabudowanie restauracyjne na Górze Wyzwolenia.

Referent pan dr. **Hanke**.

22. Wyrażenie zgody na przelanie kredytów w budżecie Miejskich Zakładów Elektrycznych i Wodociągowych na rok budżetowy 1935/36.

Referent pan **Hadryan**.

23. Wyrażenie zgody na przelanie kredytów w budżecie Rzeźni

Miejskiej na rok budżetowy 1935/36.

Referent pan **Hadryan**.

24. Wyrażenie zgody na przelanie kredytów w budżecie Zakładu Zastawniczego na rok budżetowy 1935/36.

Referent pan **Hadryan**.

25. Wyrażenie zgody na przelanie kredytów w budżecie Szpitala Miejskiego na rok budżetowy 1935/36.

Referent pan **Hadryan**.

26. Wyrażenie zgody na przelanie kredytów w budżecie Administracji ogólnej na rok budżetowy 1935/36.

Referent pan **Hadryan**.

27. Ustalenie budżetu miasta Chorzowa na rok budżetowy 1936/37.

Referent pan **Hadryan**.

### Posiedzenie tajne

1. Ustalenie dwom urzędnikom miejskim uposażenia służbowego.

Referent pan Dr. **Hanke**.

2. Przyznanie jednej kontraktowej pracownicze miejskiej zapomogi miesięcznej w drodze łaski.

Referent pan Dr. **Hanke**.

3. Przyjęcie do wiadomości przeniesienia kierownika publicznej szkoły kształcącej zawodowej nr. 1 w stan spoczynku oraz zatwierdzenie wymiaru emerytalnego.

Referent pan Dr. **Hanke**.

4. Zaczepienie przez Magistrat ważności uchwał Rady Miejskiej w przedmiocie ustalenia wymiaru uposażenia emerytalnego 16 pracowników miejskich.

Referent pan **Hadryan**.

**Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się w środę, dnia 12. lutego 1936 r. o godz. 19-tej w ratuszu, sali posiedzeń — pokój nr. 82.**

Chorzów, dnia 6. lutego 1936 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej

w zastępstwie  
m. p. Doleżyk.

## Chrońcie wodomierze przed mrozami!

Magistrat wzywa wszystkich właścicieli nieruchomości do zabezpieczenia przed mrozami swych wodomierzy i urządzeń wodociągowych.

Za ewent. uszkodzenia, wynikłe z powodu mrozu, Magistrat nie odpowiada. Właściciele nieruchomości winni zatem tak zabezpieczyć swe domowe urządzenia wodociągowe, jak i wodomierze, ażeby nie powstały dla nich żadne szkody z powodu niedostatecznej ochrony tych urządzeń.

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

## przetarg

na dostawę 4 trójfazowych transformatorów olejowych. Bliższe wyjaśnienia oraz podkłady przetargowe otrzymać można w Biurze Zakupów, pokój 119. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14. lutego br. o godz. 10,30. Magistrat zastrzega sobie wolny wybór oferenta.

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

## przetarg

na dostawę 400 m<sup>3</sup> drzewa opałowego. Podkłady ofertowe wydaje Biuro Zakupów, pokój 119. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14. lutego b. r. o godz. 10-tej. Magistrat zastrzega sobie prawo dokonania wolnego wyboru oferenta.

## Przesunięcie terminu przetargu

Magistrat m. Chorzowa zawiadamia, iż termin przyjmowania ofert na kompletne oczyszczenie i reparację jednego kotła dwupłomieniowego w tut. Rzeźni Miejskiej — został przedłużony do godz. 12 dnia 15. II. 1936 r. Otwarcie ofert nastąpi 15 lutego br. o godz. 13-tej.

Druk: „Drukarnia Narodowa“  
Chorzów I., ul. Krzywa 14